

Todas las mujeres pueden desarrollar cáncer del seno, pero es más probable con la edad. Hay más mujeres mayores de 50 años con cáncer del seno que mujeres jóvenes con cáncer del seno.

Las mujeres con ciertos factores de riesgo tienen una mayor probabilidad de desarrollar este cáncer.

A pesar de esto, es importante saber que cuanto antes se descubra el cáncer y se pueda tratar, mayores serán las probabilidades de seguir viviendo durante muchos años más. La detección temprana es la mejor protección.

Todas las mujeres deben hacerse las pruebas de detección recomendadas para estos tipos de cáncer con regularidad. Consulte a su médico para que le recomiende la frecuencia con la que debe hacerse las pruebas según su edad, estado de salud actual e historial médico.

¿Desea más información?

Para más información sobre el programa BCCCP, llame al teléfono
(919) 707-5300
o **1-800-662-7030**
(TTY: 1-877-452-2514).

Información del Proveedor Médico Local

Haywood County Health &
Human Services Agency
157 Paragon Parkway, Suite 800
Clyde, NC 28721
828-452-6675

El NC BCCCP cuenta con los fondos de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades y su función es reducir las muertes por cáncer mediante la detección temprana. Este programa lo administra la División de Salud Pública del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte.



Estado de Carolina del Norte • Departamento de Salud y Servicios Humanos
División de Salud Pública

Programa para el Control del Cáncer del Seno y del Cáncer Cervical
www.ncdhs.gov/espanol

N.C. DHHS es un empleador y proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.
50,000 copias de este documento público se imprimieron
a un costo de \$3,308.63 o \$0.06617 por copia. 6/15



Mamá, hija,
amiga o esposa
**¡Haga la detección
temprana del cáncer
del seno y cervical
un hábito para
toda la vida!**





Lo que necesita saber:

El Programa para el Control del Cáncer del Seno y del Cáncer Cervical de Carolina del Norte, o BCCCP por sus siglas en inglés, ofrece pruebas de detección del cáncer cervical y del seno y visitas de seguimiento, de manera gratuita o a precios económicos, a las mujeres elegibles residentes en el estado.

Los servicios del programa BCCCP los ofrecen casi todos los departamentos de salud local, así como algunos centros de salud comunitarios, hospitales y consultorios médicos privados en todo el estado. Cerca de 102 agencias de salud locales prestan estos servicios a las mujeres elegibles que residen en Carolina del Norte.

El programa BCCCP se fundó en el año 1992. Todos los años desde entonces, más de 12,000 mujeres de Carolina del Norte se han hecho pruebas de detección de cáncer cervical y del seno a través del programa.

¿Quiénes pueden calificar?

Las participantes tendrán que cumplir los siguientes requisitos:

-) tener entre 40 y 64 años de edad para los servicios para los senos y entre 18 y 64 para los de cuello uterino (cérvix);
-) tener unos ingresos familiares del 250 por ciento o menos arriba del nivel federal de pobreza;
-) no tener seguro o cobertura insuficiente y
-) no tener Medicare Parte B ni Medicaid.

¿Qué servicios se ofrecen?

-) Exámenes clínicos del seno
-) Mamografías
-) Exámenes ginecológicos y pruebas de Papanicolaou
-) Ultrasonidos
-) Colposcopias
-) Biopsias del seno y cuello uterino
-) Consultas médicas

¿Se ofrece asistencia monetaria para el tratamiento del cáncer?

El programa de Medicaid para el tratamiento del cáncer del seno y cervical, o BCCM por sus siglas en

inglés, ofrece asistencia para el pago del tratamiento de las pacientes participantes en el programa NC BCCCP que hayan sido diagnosticadas con uno de estos tipos de cáncer. Para poder solicitar esta asistencia del BCCM, la paciente tendrá que haber empezado a participar en el programa BCCCP antes del diagnóstico y cumplir otros requisitos adicionales.

La Unidad de Asistencia con el

Cáncer facilita recursos, información y asistencia financiera que cubre el diagnóstico y tratamiento de todos los tipos de cáncer, tanto para las mujeres como para los hombres que sean elegibles. Para poder recibir esta ayuda los ingresos del paciente tendrán que situarse en el 115 por ciento de las pautas federales sobre pobreza. El paciente tendrá además que satisfacer otros requisitos médicos y de residencia.

Si desea más información, visite

www.nccancer.com o llame a la línea del paciente al teléfono 1-866-693-2656 o al coordinador(a) del programa al (919) 707-5321.